CAPITULO XV

VISITAS A LAS ERMITAS

- Visita a las ermitas de Ntra. Sra. de Gracia; de la Magdalena, hospital de San Bartolomé, ermita de San Felipe y Santiago de los alcaldes y concejales del Conzejo como patronos de los mismos (6-3-1598)
- Visita de las ermitas de Ntra. Sra. de Gracia; de San Felipe y Santiago; de la Magdalena con la casa de la señora y el manzanal; hospital de San Bartolomé e inventario de la ropa que en él existe.

VISITA DE LA HERMITA DE NUESTRA SEÑORA DE
GRACIA Y LO QUE SE MANDO EN ELLA SE HIZIESE
POR EL MAYORDOMO DE LA IGLESIA=

En la Hermita de nuestra señora de Gracia extramuros de la villa de Fuenterravia el dicho dia seis de Marzo del dicho año de mil e quinientos e noventa y ocho sus mercedes de Marcos Suarez y Domingo de Aranburu alcaldes hordinarios de la dicha villa y Antonio de Aynciondo y Martin de Enparan Jurados mayores y Martin de Orozco Preboste y Juan de Ubilla Sindico Procurador todos alcaldes y oficiales del concejo y rregimiento de la dicha villa del dicho año y en Presencia de mi el dicho Antonio de Ubilla escrivano dijeron que hacian e hicieron conforme tenia proveido y acordado en su rregimiento hordinario la visita de la dicha Hermita como patronos que eran en nombre de la dicha villa = La qual dicha Hermita sus mercedes la visitaron por dentro y su altar y andubieron por la dicha Hermita y por aver allado desconpuesto la rrejadura de madera y la puerta y el tejado mandaron que se arreglase la dicha rrejadura y las partes donde era necessario y tambien la dicha puerta y ponerle una bisagra que le faltava y se trastejasse y se pusiesse todo el dicho tejado conforme era necessario y se alinpiasse la dicha Hermita y todo ello lo hiciesse el mayordomo nuebo de este dicho año que era Antonio de Aynciondo de la Yglessia de esta dicha villa debajo de la qual estaba dicha mayordomia conprevenssa la dicha Hermita y todo lo que era necesario se hiciesse por el dicho mayordomo a costa de los maravedis de la dicha Yglesia = Lo qual por mandado de sus mercedes yo el dicho Antonio de Ubilla Escrivano se lo notifique al dicho Antonio de Aynciondo en su perssona el qual dijo que ara y cunplira conforme se le mandava y lo firmaron de sus nombres = Domingo de Aranburu = Marcos Suarez = Martin de Enparan = Martin de Orozco = Antonio de Ainciondo = Martin de Orozco = Joan de Ubilla = Antonio de Uvilla - Escrivano =

VISITA DE LA HERMITA DE LA MADALENA Y SUS
ALTARES Y LO QUE SE MANDO EN ELLA SE HIZIEZE

En la Hermita de la Madalena extramuros de la villa de Fuenterravia a seis dias del mes de Marzo de mil y quinientos noventa y ocho años sus mercedes de Marcos Suarez y Domingo de Aranburu alcaldes hordinarios y Martin de Enparan y Antonio de Aynciondo Jurados mayores y Martin de Orozco Preboste y Juan de Ubilla Sindico del concejo y rregimiento de la dicha villa en Presencia de mi Antonio de Ubilla contador y escrivano del rrey nuestro señor y del numero de la dicha villa dijeron que ellos abian venido y estaban dentro de la dicha Hermita de la Madalena conforme tenian acordado en su rregimiento hordinario conforme a las Hordenanzas confirmadas de su magestad y uso y costumbre de la dicha villa como patrono que era de la Yglesia y Hermita de la Madalena = Y sus mercedes andubieron visitando por toda ella y su coro y aviendo venido a bissitar los altares que avia en la

dicha Yglesia continuando la dicha su visita fueron al altar de la señora Santa Maria Madalena y aquella la mandaron se alinpiase del Polbo que tenia = Y assi bien echo lo susodicho visitaron el altar del señor San Salvador y porque en ella no hallaron ara mandaron que a costa de los maravedis de la dicha Hermita el mayordomo de ella aga acer una Hara para el dicho altar y que assi bien a los candeleros que estan en el dicho altar se les agan a cada uno ssu hembra para poner en ellas las candelas = Yten assi bien continuando la dicha vissita hallaron que el pilar de hancia la parte del ospital estava del apagar contra ella las candelas algo sucio y que era yndecencia y que el dicho mayordomo lo aga alinpiar y alinpie como conbenga = Y assi bien aga echar y eche en una puerta de un armario que esta junto al altar de la señora santa Lucia una zerradura con su llave = Y abiendo echo la dicha visita sus mercedes dijeron que mandavan y mandaron a Domingo de Ygola mayordomo de la dicha Hermita de la Madalena aga acer todas las cossas que en esta dicha vissita se mandan se agan como patronos por sus mercedes y que juntamente con susodicho le mandavan y mandaron que por quanto no se allava ynventario de las cossas de la dicha Hermita aga se pongan en el libro de ella cada cossa de por si nonbradamente por su nonbre y que de ellas se aga cargo por el dicho libro para que esten de manifiesto en todo tienpo para la entrega a los mayordomos o mayordomos que esta dicha villa nonbrare para que cada uno de ellos se aga cargo y sepa esta dicha villa las cossas que para su adorno tiene la dicha Hermita = Yten assi bien dijeron sus mercedes que mandavan y mandaron al dicho mayordomo tenga cuidado de alinpiar y alinpie la dicha Yglesia y el camino que desde ella biene para la dicha villa en distancia y anchura que tiene de calzada el dicho camino todo ello descubiertamente y lo aga y cunpla todo lo que esta mandado y acordado en la dicha vissita el dicho mayordomo sopena de mill maravedis aplicados para la fabrica de la dicha Hermita y para que mejor venga a tener noticia se le notifique en su perssona y lo firmaron sus mercedes de sus nombres. = Domingo de Aramburu = Marcos Suarez = Martin de Enparan = Martin de Orozco = Antonio de Ainciondo = Juan de Ubilla = Antonio de Uvilla - Escrivano.=

BISSITA DEL OSPITAL DE SAN BARTOLOME POR
EL REGIMIENTO

En el ospital de San Bartolome de la Villa de Fuenterravia que es en la rivera de esta dicha villa extramuros de ella a seis dias del mes de Marzo de mil e quinientos nobenta y ocho años sus mercedes de Marcos Suarez y Domingo de Aramburu alcaldes hordinarios de la dicha Villa y Antonio de Ainciondo y Martin de Enparan Jurados mayores y Martin de Orozco Preboste y Juan de Ubilla Sindico Procurador todos oficiales del conjejo y rregimiento de la dicha villa y en Presencia de mi Antonio de Ubilla escrivano dijeron que havian benido al dicho ospital a hacer la visita de el y de las cosas que tenia para su servizio conforme a lo que tenian acordado en su rregimiento hordinario de hacer visita del dicho ospital y sus cossas conforme a las ordenanzas de su magesstad que la dicha villa tenia y usso y costumbre de ella = Y luego los dichos alcaldes y oficiales del dicho rregimiento entrando en la dicha cassa y Ospital se handubieron por toda ella y se entraron de dentro de la rreja de madera a ver al altar y rretablo

de San Bartolome que esta dentro del dicho ospital y assi mismo se anduvieron en la puerta que el dicho ospital tenia por suya entre la cocina de los herederos de mm de Rrivera y la cassa del dicho ospital = Y en la dicha vissita hallaron que dentro del dicho Ospital abia puestas varricas de arraba y pertrechos para pescar sardina y por sus merzedes aviendo visto que era yndecencia estubiesen en el dicho Ospital mandaron a Maria Miguel de Oyanguren muger de Diego de Arano ospitalera no consienta en el dicho ospital estar las dichas cossas y mande sacar de dentro de ella al dueño o dueños de quienes fueren y que asi bien no se sale ni recoja genero de pescado ni sardina en el sotano del dicho ospital sopena de quince maravedis aplicados para rreparo y gastos del dicho ospital y que el susodicho se notifique a la dicha Maria Miguel y luego y en continente sus merzedes hizieron comparezer ante ssi a la dicha Maria Miguel de Oyanguren muger legitima de Diego de Arano vezina de la dicha villa ospitalera del dicho ospital a la qual le mandaron que ysiviesse y diesse por ynventario las cossas y camas del servicio del dicho ospital a la qual le tomaron y rrezivieron juramento por dios y santamaria y los evangelios sobre la señal de la cruz en forma de vida para que diga la verdad sin encubrir ni ocultar cossa alguna; que ysiera y declarara clara y aviertamente las cosas que en su poder tubiere del dicho Ospital y a la cofussion de el dijo la dicha Maria Miguel Si Juro y amen y prometio de lo assi hazer y a mi el dicho escrivano me mandaron lo asentase por escrito en este rregistro lo que la dicha Maria Miguel mostrava y declaraba que sson las cossas siguientes. = Y luego la dicha Maria Miguel de Oyanguren esibio ante sus merzedes diez camas de pluma menos un cabezal que son diez cozpi y diez cobertores y nueve cabezales con su pluma las quales se hallaron ser biejas y mui rraidadas.

Yen quatro fundas o zayales de las dichas camas nuevas.

Yten seis fundas de cavezales mui rraidadas las dos de ellas labradas de rred y las otras llanas.

Yten cinco sabanas ussadas y rraidadas

Yten cinco manteles para el servicio del altar del dicho ospital que son labrados con ylo de cadalssso colorado.

Yten tres sabanas moriscadas de las de Lisboa para delante del dicho altar del ospital para su adorno que son mui rraidadas

Yten ttres sabanas viejas de lienzo de la tierra para frontal del dicho altar.

Yten otro frontal de lienzo de la tierra labradas con barre-tas y con listones de tafetan leonado y con un pasamano de seda amarilla labrada el qual es usado.

Yten una cruz labrada de seda colorada en lienzo de Olanda para delante del dicho altar de el ospital.

Yten dos franjas labradas de seda colorada para de delante del dicho altar y su adorno.

Yten una funda de lienzo para el cobertore de una cama rraida que le dio para el dicho ospital Miguel de Alchacoa.

Yten otro cobertor y funda de cavezal y una savana nueva que asi bien dio el dicho Miguel de Alchacoa de limosna.

Yten otra funda de cobertor nueva que dio de limosna para el dicho ospital madalena de Oñate muger de Miguel de Anezpetri

Yten una arca de tabla de castaño nueva con su cerraja y lla-

llave para guardar la rropa blanca del dicho ospital que el dicho Alchacoa dio.

Yten dos asadores pequeños de fierro que asi bien dio el dicho Miguel de Alchacoa.

Y echo el dicho Ynventario de las dichas cossas del dicho ospital los del dicho rregimiento dijeron y mandavan y mandaron que los dichos Diego de Arano y Maria Miguel de Oyanguren marido y muger ospitaleros del dicho ospital rrijan y gobiernen y administren bien y fielmente las dichas cossas ynventariadas procurando de conserbarlas = Y que a los pobres que vinieren a ospedarse que buenamente se pudiere con las dichas camas y cossas del dicho ospital y que de tres dias con sus noches no les den mas ospedaje para que vayan a otras partes si no fuere algun tullido o inpedido y que en tal tiempo de noticia a los officiales del rregimiento lo qual mandaron assi bien se les notifique. = Y por mandado de sus mercedes del dicho rregimiento yo el dicho Escrivano notifique a la dicha Maria Miguel de Oyanguren muger del dicho Diego de Arano y por su aussencia a ella en su persona este dicho auto y pronunciamiento de sus mercedes y assi bien el dicho auto que sus mercedes tenian proveido y mandado al principio de esta dicha visita para que no consientan salar sardinas ni otro genero de pescado en la dicha bodega y sotano del dicho ospital antes la tubiessen linpia con cuidado y todo lo demas en el dicho auto contenido la qual dijo que oia y que ara lo que sus mercedes mandavan y que assi bien diera noticia al dicho su marido de todo ello siendo testigos Domingo Ygola y Mm. Ssaenz de Sarasti vecinos de la dicha villa y los del dicho rregimiento firmaron sus nombres. = Domingo de Aranburu = Marcos Suarez = Martin de Enparan = Antonio de Ainciondo = Martin de Orozco = Juan de Ubilla = Antonio de Uvilla - Escrivano. =

BISITA POR EL RREGIMIENTO COMO PATRONOS DE LA HERMITA DE SANT FELIPE Y SANTIAGO

En la Hermita de San Felipe y Santiago extramuros de la Villa de Fuerterravia el dicho dia seis de Marzo del dicho año de mil e quinientos e noventa y ocho los dichos Marcos Suarez y Domingo de Aranburu alcaldes y Antonio de Aynciondo y Martin de Enparan Jura- dos mayores y Martin de Orozco Preboste y Juan de Ubilla Sindico Procurador por presencia de mi el dicho Antonio de Ubilla Escrivano dijeron que hacian e hicieron visita de la dicha Hermita en nombre de la dicha villa como patronos que eran de ella conforme como tenian acordado en su rregimiento hordinario en la qual dicha Hermita entraron sus mercedes como tales Patronos entrado andubieron por todo ella y la visitaron por de dentro y fuera y allaron que tenia la dicha Hermita por suya y esta dicha villa en nonbre de ella a la rredonda de la dicha hermita todo quanto tiene fuera de la muralla en anchura en el suelo conforme estan salidas las solibas del tejado de las vertientes de la dicha hermita = Y en la dicha visita allaron que al tiempo que el capitán Diego de Justiz difunto vecino de esta dicha villa edifico la cassa que hizo y tiene junto a la dicha Hermita zerro de un lado del canton de la dicha cassa asta la muralla de la dicha Hermita debajo de las propias bertientes = Yde el otro lado assi bien con la porta-

lada que hizo para la entrada a la dicha cassa asi bien abia pegado debajo de las dichas bertientes de la dicha Hermita a su pared = Y por que en algun tiempo podria venir algunas diferencias sobre ello dijeron que mandaban y mandaron que el mayordomo de la Yglesia de esta dicha villa que era el dicho Antonio de Aynciondo que estava la dicha Hermita con pre enssa debajo de la dicha mayordomia de la dicha Yglesia aga a costa de su aver unos quatro yerros en la largura que tiene la dicha Hermita las dichas vertientes y los dichos fierros tengan por rremate hancia la parte de la cassa del dicho Diego de Justiz y la dicha Portalada sus cavezas rredondas y que en la parte de hancia dentro de la dicha Hermita tengan los dichos fierros sus espigas para clavar en la dicha pared y que fuera de ello en partes tengan los dichos fierros abujeros para clabar en la dicha pared de la dicha Hermita para que con mayor fortaleza esten los dichos fierros las quales fuesen en las mas partes que se pudiesen de hancia la parte de fuera sellados con el sello de esta dicha villa para que se pudiesse echar de ber que todo quanto eran de largo los dichos fierros era de la dicha Hermita = Lo qual por mandado de sus mercedes yo el dicho escrivano notifique al dicho Antonio de Aynciondo como en el se contiene el qual dijo que oia y que haria y cunpliria conforme se le mandava =

Yten assi bien sus mercedes dijeron que para mejor conserbar el derecho de la dicha Hermita y de la dicha villa pues sin licencia de ella avia pegado las dichas paredes al de la dicha Hermita el dicho Diego de Justiz y el hera muerto que su muger que era Doña Catalina de Olaberria como madre y administradora de los hijos y bienes del dicho Diego de Justiz y suyos aga y otorgue escritura de rreconozimiento de lo sobredicho en favor de la dicha villa y que lo suso dicho se le notifique por mi el dicho escrivano y lo firmaron de sus nombres = Dkmingo de Aramburu = Marcos Suarez = Martin de Enparan = Martin de Orozco = Antonio de Ainciondo = Joan de Ubilla = Antonio de Uvilla - Escrivano. =

=====

El dia de Savado que se contaron siete del mes de Marzo de mil e quinientos e noventa y ocho, dentro de la Sala del conzejo y rregimiento de ella, se juntaron los dichos señores Alcaldes, Jurados mayores, Sindico procurador Jurador menores en presencia del Escrivano, para ver, medir y cotejar las medidas de bino y trigo y baras y vergas y codos y Pessas y cruces y balanza que abia en la dicha villa con los padrones de ella conforme a las ordenanzas y usso y costumbre en la dicha villa

VISITA DE LA HERMITA DE NTRA. SRA. DE GRACIA

" E despues de lo suso dicho luego en siguiente el dicho dia mes y año suso dichos 14 de Abril de 1606 - los dichos Domingo de Aramburu y Gabriel Ortiz de Zarate alcaldes y Domingo de Ygola Jurado Mayor y Juanes de Lizarraga preboste por ante mi el dicho Esteban de Lessaca escribano - Mandaron a Juan Cruz de Anbulodi Mayordomo de la Hermita de Ntra Sra. de Gracia que abriese la puerta de la dicha Hermita y aviendola avuerto - los dichos alcaldes Jurado Mayor y preboste dijeron que hazian e hizieron la bisita de la dicha Hermita por y en nombre de la dicha billa como patronos que heran de la dicha Hermita y en ella se andubieron paseando y mirando las cosas del Adorno de ella - y con lo suso dicho se salieron mandando al dicho Juan Cruz de Anbulodi Mayordomo de la dicha Hermita cerrase las puertas y tubiese cuydado de ella. = lo firmaron de sus nombres - Domingo de Aramburu - Gabriel Ortiz de Zarate - Domingo de Ygola - Esteban de Lessaca - Escrivano. = "

VISITA DE LA HERMITA DE SANT FELIPE Y SANTIAGO

"Junto a la Hermita de Sant Felipe y Jacobe que es estramuros de la villa de Fuenterrabia a treze dias del mes de Abril de mill y seyscientos y seys años sus mercedes de Domingo de Aramburu y Gabriel Ortiz de Zarate alcaldes ordinarios de la dicha billa y Domingo de Ygola Jurado Mayor y Juanes de Lizarraga preboste por pressencia de mi Estevan de Lessaca escribano Real y del numero de ella - estando a las puertas de la dicha Hermita los dichos alcaldes Jurado Mayor y preboste mandaron a Maria Saenz de Arburu muger de Beltran de Yriberry caseros de la caseria del Capitan Diego de Justiz ya defundo que parecen ante de ellos = Y aviendo parecido le recibieron juramento en forma y debajo de el le mandaron declare donde estava la llave de la dicha Hermita y quien se le avia dado y quantos dias abia y si otra vez le avia tenido en la dicha casa = La qual dicha Maria Saenz de Arburu aviendo jurado bien y cumplidamente declaro y confesso que la llave de la dicha Hermita de Felipe y Jacobe avia ocho dias se la dio Madalena de Cacerez Alias capeo bezina de la dicha billa suegra de Juanes de Belzu Ybafiez Mayordomo nombrado por la dicha billa de la dicha Hermita por fin de encender la lampara de ella - que es a cargo del dicho Mayordomo - Y que no avia tenido jamas otra vez la dicha llave - Y luego la entrego y el dicho Alcalde Domingo de Aramburu le recibio y abrio la puerta de la dicha Hermita - y entrando dentro de ella dijieron los dichos alcaldes y Jurado mayor y Preboste que hazian la bisita de la dicha Hermita en nombre de la dicha billa como dueños y patronos meroslego que heran de toda la dicha Hermita y sus alderredores y adornos y se pasearon dentro de ella y por que no ubo cossa que remediar ni componer se salieron de ella cerrando la puerta de la dicha Hermita - Y en esto estando y haviendosele llamado a la dicha Madalena de Cacerez llevo al dicho lugar y los dichos alcaldes le entregaron la dicha llave y le mandaron la diesse a la mu-

ger del dicho Juanes de Belzu su hierno y que de aqui adelante con la dicha llave bieniessen el dicho Mayordomo o su muger de e ella pues bibian en una cassa aber la dicha Hermita y encender la lampara de ella Y a lo demas que hera necesario y que de ninguna manera la diessen en la casseria del dicho Capittan Diego de Justiz agora ni en tiempo alguno a la qual dicha Madalena prometio de hazer y cumplir assi y lo firmaron de sus nombres a Domingo de Aramburu - Gabriel Ortiz de Zarate - Domingo de Ygola - Esteban de Lessaca = Escrivano ="

VISITA DE LA MADALENA Y CASA DE LA SERORA Y EL MANZANAL Y LA TIERRA

"Dentro de la Yglesia de la Madalena que es estramuros de la Villa de Fuenterravia a Catorze dias del mes de Abril de mill y seyscientos y seis años - Domingo de Aramburu y Gabriel Ortiz de Zarate alcaldes y Domingo de Ygola Jurado Mayor y Juanes de Lizarraga preboste - y en presencia de mi Esteban de Lessaca escribano - dijieron que ellos por si y en nombre de los demas oficiales del Regimiento de la dicha billa como patronos meros-legos que son de la dicha Yglesia de señora santa Maria Madalena y sus Altares y los adornos de ella hazian la bisita de ella y luego se pasearon y bisitaron los tres Altares de la dicha Yglesia y los altos coros y sobrado de ella - Y por aver allado la danpana ronpida mandaron a Beronica de Aristi freyla y serora de la dicha Yglesia puesta por la dicha billa aga dar noticia al mayordomo Miguel de Belzu para que a costa de las mandas de la dicha Yglesia la aga nueva y ponga en perfeccion y en su puesto como a de estar = Y luego aviendo salido de la dicha Yglesia bisitaron la cassa que esta junto a ella que es de la dicha Yglesia donde bibe la dicha serora - Y el manzanal que esta cave la dicha casa y la huerta a esta pegar con el Ospital de San Bartolome y sus paredes y las Huertas debajo la Madalena y mandaron a la dicha serora que tenga mucho cuydado con la dicha Yglesia y sus cossas, y con la dicha casa y manzanal y tierras y ella lo prometio de tener assi como se le manda y lo firmaron de sus nombres = Domingo de Aramburu - Domingo de Ygola - Gabriel Ortiz de Zarate - Esteban de Lessaca - Escrivano.="

VISITA DEL OSPITAL DE SAN BARTOLOME Y YNBENTARIO DE LA ROPA

"Dentro de las casas del Ospital de San Bartolome que son estramuros de la billa de Fuenterravia en la Ribera de ella a Catorze dia del mes de Abril de mill y seyscientos y seis años - Domingo de Aramburu y Gabriel Ortiz de Zarate alcaldes ordinarios y Domingo de Ygola y Juanes de Lizarraga Preboste y en presencia de mi Esteban de Lessaca escribano suso dicho - Dijieron que hazian la bisita del dicho Ospital - en nombre de la dicha billa como Patronos que son de dicho ospital y sus cosas y luego bieron el Altar del Sant Vartolome y los altos y bodega y cosas del dicho ospital - Y para que se pusiese orden para el recoger de los pobres y la rropa de el estubiese entregado a Catalina de Ybiri serora y ospitalera puesta por la dicha billa - mandaron a Juanes de Cigarroa Mayordomo que avia sido del dicho ospital el año passado los entregue luego a la dicha serora por cuenta y razon - y en cumplimiento del dicho mandato - luego el dicho Juanes de Cigarroa que estaba prssente dijo que el estava pres-

to de hazer la entrega que se le mandava de la dicha ropa a la dicha serora y delante de los dichos alcaldes y Jurado Mayor y Preboste hizo la entrega de ella como de la ropa del dicho Ospital en la forma y manera siguiente.

- Primeramente unos manteles para el altar que tenian tres baras de largo nuevos - y en partes labrado de cadarsso.
- Iten dos pares de manteles para el altar de la mesma suete y hechura que el de suso - algo rraydos.
- Iten dos sabanas moriscadas de las de lisboa para el altar.
- Iten tres manteles para el altar labrados de cadarsse colorado de a tres baras cada mantel.
- Iten tres frontaleras de Red para el Altar
- Iten otras tres frontaleras de lienzo para el Altar - las dos de lienzo de la tierra con listones de seda labrada en lienzo y la otra de tela de portugal.
- Iten una cruz labrada de seda colorada en lienzo para ante el altar.
- Iten un frontal labrado de cadarsso colorado para el altar
- Iten otro frontal de altar labrado de seda de colores con su franja.
- Iten cinco camas de pluma con cosneos y cabezales y cobertores y las quatro camas de ellas con sus fundas dobles rraydas y algo rotas.
- Iten otras dos camas de pluma con sus corneo y cabezales y cobertores todas ellas nuevas y por usar sin que de ellas se aya servido asta aqui.
- Iten quinze savanas de lienzo para las camas rraydas.
- Iten veynte y tres fundas de cabezales para la cama rraydas
- Iten doze fundas de lienzo cobertores de cama la una nueva y las mas rraydas
- Iten un cobertor de lienzo para la cama rrayda
- Iten dos candeleros para el altar.

Todas las quales dicha camas y ropa y manteles y cosas de uso declarados e ynventariados la dicha Catalina de Ybiri freyla los Rezibio a su poder realmente y con efeto ante mi el dicho escribano y de que doy fee y berdadero testimonio de que asi passo - Y prometio y se obligo para que de todos ellos dara cuenta y razon con pago y los entregara a la dicha billa y a su junta y rregimiento como a dueños y señores de todo ello todas bezes que le fuere pedido - Y con lo suso dicho le mandaron a la dicha freyla no Recoja a ningunos peregrinos franceses por agora y que los que ubiere de recojer sean españoles - Y que despues que agan un dia y noche - no les de mas acogimiento - Y que las dos camas nuevas que se le abian entregado que no se avian usado las tubiesse para personas que bieniessen al dicho ospital - como eran clerigos o para otras personas de respeto = y luego hecho lo suso dicho aviendo bisto que la dicha casa del Ospital de San Bartolome tiene necesidad de Reparos - como heran dos Aposentos cerrados de tabique que en la sala y asentar las tablas de ella y poner un antepecho con balaustras en la sala para que sirba de ella y algunas solibas para la fortificazion de la dicha casa y cerrar unos agujeros que estaban en la muralla de junto a la escalera poniendo en ellos tan solamente dos troneras pequeñas para lumbreras para la claridad de la bodega - Y para que todos los dichos reparos se agan llamaron ante si a Juan Perez

de Ayzpeolea maestre carpintero el qual aviendo venido le encargaron ponga en efeto los dichos reparos declarados a costa del dicho ospital y sus limosnas - Y el dicho Juan Perez de Aizpeolea se obligo a hazer todos ellos con la brevedad posible con que se le epliquen los alcances que hubiere en los Mayordomos del dicho Ospital y que si la obra montare mas se le acuda por los Mayor- domos de el de las limosnas que fueren cogiendo - Y los dichos señores Alcaldes y Jurado Mayor y Preboste prometieron de hazer- lo asi - y entrega que se hizo a la dicha Catalina de Ybiri frei- la -/Esteban de Lecarra y Juan Perez de Aizpeolea y Martin Ruiz de Arrizabalaga vezinos de la dicha billa = Domingo de Aramburu- Gabriel Ortiz de Zarate - Domingo de Ygola - Esteban de Lessaca- escribano.="

=====